

Etude du Bulletin trimestriel de la BNS

2/2018 Juin

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA
BANCA NAZIUNALA SVIZRA
SWISS NATIONAL BANK





Iconomix: la Banque nationale fait école

Manuel Wälti¹

En 2007, la Banque nationale suisse (BNS) a lancé son offre de formation Iconomix: elle vise ainsi à promouvoir les connaissances économiques de base du grand public dans notre pays. Les décisions que prennent les banques centrales ont en effet des conséquences importantes pour la population. Il est donc nécessaire que celle-ci comprenne les motivations qui sous-tendent ces décisions. En Suisse notamment, où le peuple est régulièrement appelé à se prononcer sur des questions économiques complexes à tous les échelons de l'Etat, il est indispensable que le public ait de bonnes connaissances du fonctionnement de l'économie.

Iconomix se distingue par une approche basée sur l'expérience et vise à compléter l'enseignement de l'économie dans les écoles du degré secondaire II, soit les gymnases ou collèges et les établissements de formation professionnelle. Plus de dix ans après son lancement, l'offre Iconomix est utilisée régulièrement par une proportion importante d'enseignants. Ce franc succès conforte la BNS dans son intention de poursuivre son engagement en faveur de la formation économique. La Banque nationale continuera donc de s'investir afin d'offrir aux écoles du matériel d'enseignement attrayant dans ce domaine. Ainsi, le dixième anniversaire d'Iconomix est l'occasion pour la BNS de présenter l'ensemble de cette offre à un public plus large. Pour ce faire, le présent article part des questions suivantes:

- Quelles sont les expériences des professeurs et des élèves en tant qu'utilisateurs réguliers d'Iconomix, et quelle est la stratégie de cette offre de formation? (première partie);
- Quel est le taux d'utilisation du portail de formation Iconomix et quel est son positionnement face aux défis de l'avenir? (seconde partie).

¹ L'auteur tient à remercier Jutta Kuffer pour son aide lors de la rédaction de l'article, ainsi que Carlos Lenz, Bertrand Rime, Enzo Rossi, Marcel Savioz, Andrea Siviero et Marcel Zimmermann pour leurs précieux commentaires.

Axé sur la pratique, le matériel didactique proposé sur le portail de formation Iconomix permet un enseignement varié et divertissant de l'économie. Il favorise ainsi réussite et apprentissage durable.

Aujourd'hui, une salle de classe du gymnase d'Enge à Zurich est transformée en Bourse du café: les livres restent dans les sacs, les bancs sont disposés en fer à cheval, et le centre de la classe sert de salle des marchés. Sur un mur apparaissent en continu les prix des opérations conclues. Le marché est bien organisé, la bourse, petite. Les 21 élèves, qui ont choisi l'option économie, endossent le rôle de négociants en matières premières. Qu'ils soient acheteurs ou vendeurs, ils doivent respecter les limites de prix fixées par leurs clients virtuels. Ils jouent au jeu de la corbeille, qui fait partie intégrante du module d'enseignement Marché et formation des prix, proposé par Iconomix. Ils ont pour tâche soit d'acheter du café au prix le plus bas, soit d'en vendre au prix le plus élevé. Une fois que toutes les transactions possibles ont été conclues, les rôles sont redistribués. Encore deux manches, puis Frank Haydon, enseignant en économie et droit, interrompra les échanges animés pour passer à l'étape suivante du processus d'apprentissage.

MOTIVATION PAR LE JEU ÉDUCATIF

Le jeu de la corbeille ne sert pas seulement au divertissement. «Je m'implique beaucoup plus quand on fait un jeu», explique Sara, élève de la classe du gymnase



L'ordre inscrit sur la carte est le suivant: achetez 50 kg de café pour, au maximum, un prix de 46 dollars.

d'Enge, «que lorsque je dois rester assise et absorber simplement des informations». Jannik, un camarade de Sara, trouve que l'enseignement basé uniquement sur les livres suscite rapidement de l'ennui. Leur enseignant connaît l'effet didactique du jeu de la corbeille. «Je m'empare des jeux d'Iconomix pour aborder un sujet, motiver les élèves et, finalement, pour déclencher un processus de réflexion et d'apprentissage», précise-t-il.

Cette approche didactique prévaut chez Iconomix, une plate-forme pédagogique en ligne proposée par la BNS (voir l'encadré «Aborder les questions économiques dans une optique didactique», page 6). Dieter Euler, professeur



Pour jouer au jeu stratégique de la corbeille, les élèves ont transformé la salle de classe en salle des marchés. Dans leur rôle de négociants en matières premières, ils apprennent par le jeu comment un prix d'équilibre se forme sur le marché. (Photos: Stefan Huser)

émérite et directeur, jusqu'en 2017, de l'Institut de pédagogie économique à l'Université de Saint-Gall (IWP-HSG), souligne qu'un problème concret et ardu – par exemple un ordre d'achat à exécuter dans le cadre du jeu stratégique de la corbeille – peut susciter l'intérêt des élèves, et déclencher et structurer le processus d'apprentissage. «Les informations sont mieux mémorisées lorsque l'idée théorique est reliée à un cas pratique», ajoute-t-il. Dieter Euler compte parmi les partenaires scientifiques d'Iconomix qui assurent la qualité de l'offre didactique².

THÉORIE ENSEIGNÉE AU MOYEN D'UNE EXPÉRIENCE PRATIQUE

Aborder un sujet, échanger sur ce thème, y réfléchir, faire des exercices et, finalement, appliquer les connaissances acquises: tel est le processus d'apprentissage idéal. De fait, les élèves de la classe de Zurich ont retrouvé, après avoir terminé le jeu de la corbeille, leurs places usuelles et travaillent sur les sets d'exercices. Ils se servent des expériences faites au cours du jeu en tant que négociants en matières premières pour appliquer les nouvelles connaissances à d'autres marchés. Ainsi, ils traitent des questions d'approfondissement ayant un rapport avec l'actualité: quelles conditions doivent être remplies pour que le marché du logement soit efficace? pourquoi, pour des concerts, y a-t-il souvent un marché gris sur lequel des places sont proposées à la revente à des prix surfaités?

2 Iconomix est soutenu non seulement par Dieter Euler, mais aussi par Daniel Schmucki de l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (IFFP) et par Carmela Aprea, qui a travaillé à l'IFFP avant de rejoindre l'Université de Mannheim en Allemagne. Procédant à une évaluation, ces trois experts en didactique élaborent, en coopération avec Iconomix, des solutions innovantes entrant dans le nouveau matériel d'enseignement et participent à l'analyse de la qualité des modules existants.

Pour répondre à ces questions, et procéder par là même à un transfert de connaissances, les élèves doivent avoir assimilé les concepts économiques de formation des prix sur les marchés, de gain d'échange et d'efficacité du marché. Iconomix propose du matériel didactique varié pour chaque étape du processus d'apprentissage. Le module Marché et formation des prix, par exemple, comprend différents sets d'exercices³. Les modules d'Iconomix sont conçus selon diverses approches didactiques: jeux stratégiques, simulations en ligne, Challenge en ligne⁴, textes spécialisés et études de cas conventionnels. Des recommandations didactiques et des informations de fond pour les professeurs complètent l'offre.

MATÉRIEL VARIÉ ET THÈMES D'ACTUALITÉ

Chantal Donzé, qui enseigne l'économie et le droit au gymnase d'Yverdon, apprécie particulièrement le fait qu'Iconomix propose des modules (par exemple celui consacré au shopping en ligne) portant sur des sujets d'actualité qui ne figurent encore dans aucun manuel. D'une manière générale, Iconomix remanie et actualise régulièrement ses modules d'enseignement. «Ça me prendrait énormément de temps pour préparer du matériel de cours d'une qualité semblable et il me serait tout bonnement impossible de concevoir un jeu tel que le jeu de la corbeille», ajoute Claudia Joller, enseignante au centre de formation professionnelle de Willisau, dans le canton de Lucerne. Précisons que le matériel

3 Les exercices compris dans un set poursuivent des objectifs variés: apprentissage, pratique et transfert. Il existe différents sets pour différents niveaux scolaires.

4 Le Challenge en ligne proposé par Iconomix motive les élèves tout en leur transmettant des connaissances d'une manière ludique et interactive. Il offre en outre un soutien aux enseignants en vue de la gestion du processus d'apprentissage au moyen d'instruments d'analyse appropriés.



Après que les élèves ont analysé leur comportement dans le jeu de la corbeille, l'enseignant fait un résumé des principaux résultats. (Photo: Stefan Huser)

d'enseignement d'Iconomix est disponible en français, en allemand et en italien⁵ et qu'il est adapté aux exigences scolaires de la région linguistique correspondante. Pour Giorgio Sailer, qui enseigne dans divers établissements tessinois du degré secondaire II⁶, le fait de pouvoir utiliser un ensemble d'outils didactiques en langue italienne se rapportant à la Suisse est tout simplement merveilleux. En effet, Iconomix met à disposition du matériel d'enseignement pour tous les types d'établissements scolaires du degré secondaire II.

CHANGEMENT DE RYTHME ET APPRENTISSAGE PARTICIPATIF

Le corps enseignant est unanime: Iconomix réduit non seulement le temps de préparation, mais améliore aussi la qualité des cours en leur donnant une dimension nouvelle.

⁵ Une partie du matériel existe même en anglais.

⁶ Par degré secondaire II, on entend l'enseignement dispensé aux adolescents et jeunes adultes qui ont terminé l'école obligatoire. Il s'agit donc d'écoles d'enseignement général telles que les écoles de maturité gymnasiale ou les écoles de culture générale, ainsi que les écoles de maturité professionnelle et les écoles professionnelles; ces dernières font entrer les branches économiques et sociales dans l'enseignement de la culture générale.

Aborder les questions économiques dans une optique didactique

Le portail de formation Iconomix, créé par la BNS, a pour objectif de développer les compétences économiques des jeunes adultes. Il s'adresse aux quelque 4 000 enseignants du degré secondaire II qui dispensent des cours portant sur l'économie et la société. Iconomix transmet les principes de base de l'économie, qui permettent d'expliquer de nombreux phénomènes économiques, par exemple le principe du marché, de la concurrence et de la formation des prix ou le principe des effets externes. Ces notions sont exposées par des spécialistes dans plus de 100 modules d'enseignement (les différentes versions linguistiques comprises). Le concept didactique d'Iconomix repose sur l'apprentissage par résolution de problèmes: les élèves sont confrontés à un problème concret afin qu'ils s'approprient, à l'aide de méthodes adéquates, des connaissances et des compétences de manière aussi autonome que possible.

Iconomix vise à compléter les outils de formation existants par une offre flexible que les professeurs peuvent adapter à leurs propres besoins et à ceux de leurs élèves. Les sujets, approches méthodologiques et niveaux d'exigences sont donc variés. Outre les modules d'enseignement, Iconomix propose un choix de sources Internet fiables sur le thème de l'économie, qu'il étoffe régulièrement. Par ses ateliers de formation complémentaire et sa Journée d'économie politique, ce programme favorise en outre la transmission de connaissances spécialisées ainsi que l'échange au sein du corps enseignant.



Le jeu «Barter or Buy» (BOB) permet aux élèves de vivre le passage d'une économie de troc à une économie monétaire.



Des journaux conçus par Iconomix éclairent sous différents angles des sujets tels que différences salariales, rôle et tâches de la BNS ou avenir du travail.



La simulation en ligne «Urbanias» présente aux élèves les problématiques liées à l'économie urbaine de manière simple et structurée.

«Iconomix me permet de sortir de la routine et de pratiquer un enseignement moins frontal», précise Chantal Donzé. «Ainsi, les élèves sont plus attentifs et plus actifs». Christelle Ambrosini, enseignante à l'École professionnelle artisanale et commerciale de Bulle, enchaîne: «Les modules d'Iconomix me permettent d'offrir une respiration à mes leçons et surtout de laisser plus de place aux élèves.» En effet, selon de nombreuses voix, ceux-ci échangent et collaborent davantage, et apprennent par l'expérience commune. Ainsi, les rôles se modifient en classe, remarque Sara Marti, maître d'enseignement professionnel au gymnase de l'Oberland zurichois (KZO), à Wetzikon. Et d'ajouter: «Quand j'enseigne avec Iconomix, je m'attache davantage à coacher et à guider les élèves, au lieu de leur transmettre simplement des connaissances».

Toutefois, les professeurs doivent être disposés à se familiariser avec les jeux stratégiques, tels que le jeu de la corbeille, ainsi qu'avec le matériel complémentaire, et faire preuve d'un peu de courage pour les intégrer dans leurs leçons. «Cela représente certes un peu de travail, mais ça en vaut la peine», juge Jan Denier, qui enseigne la culture générale à l'École d'Arts Visuels de Berne et Bienne. Iconomix a aussi pensé à cet aspect: lors d'ateliers pratiques, les professeurs peuvent se familiariser avec les modules d'enseignement, apprendre à les utiliser ainsi qu'à en gérer les difficultés éventuelles.

PRINCIPES DE BASE ET COMPÉTENCES

Les élèves de la classe du gymnase d'Enge ont entre-temps terminé leur module d'enseignement sur le marché et la formation des prix. Ils savent maintenant que chaque

transaction sur un marché transparent et bien organisé donne normalement lieu à un gain d'échange et qu'un prix d'équilibre se formera tôt ou tard. Mais ce n'est pas tout: ils sont aussi en mesure d'expliquer comment le gain d'échange et le prix d'équilibre s'établissent; ils ont montré qu'ils étaient capables de prendre le rôle de négociant en matières premières et de mener une discussion technique, adaptée à leur niveau, sur le fonctionnement des marchés. En bref, ils ont acquis des compétences qui vont bien au-delà des simples connaissances factuelles. Dieter Euler, spécialiste en pédagogie économique et professeur émérite, en est convaincu: «A l'ère de la numérisation, il est d'autant plus important pour les élèves de développer, outre de solides connaissances techniques, des compétences qu'une machine ne pourra pas remplacer, soit des compétences sociales et personnelles». Les élèves doivent en effet avoir la volonté et la capacité d'apprendre continuellement et de résoudre des problèmes grâce aux connaissances nouvellement acquises.

Et un bon cours d'économie peut justement transmettre de telles compétences, estime Frank Haydon. «J'aimerais préparer mes élèves à la vie, et pas uniquement aux examens finaux», précise ce professeur de gymnase. «Mon but est de leur donner les moyens de fournir une réponse nuancée à une question économique afin de pouvoir prendre de bonnes décisions sur cette base.» Mais où sont donc passés ses élèves? Ils ont faim après ce cours animé; certains sont déjà à la cantine. Entre deux bouchées, Jannik demande: «Mais pourquoi est-ce que le curry thai est bien moins cher ici qu'à la gare?» «Eh bien, c'est évident», répond Sara du tac au tac, «ce ne sont pas des prix du marché, la cantine est subventionnée!»



Lors d'ateliers pratiques, les enseignants se familiarisent avec l'offre d'Iconomix et son utilisation en cours, et échangent leurs points de vue. (Photos: Fanny Zambaz)

2

Numérisation: Iconomix confronté à de nouveaux défis

L'avènement des salles de classe numériques impose une remise en question des formes traditionnelles d'apprentissage et d'enseignement. Plutôt que de miser sur des changements radicaux, Iconomix entend privilégier des solutions mûrement réfléchies.

Plus de dix ans après sa création, Iconomix est bien connu des enseignants suisses du degré secondaire II qui donnent des cours portant sur l'économie et la société: près de 40% d'entre eux utilisent activement le site⁷. Il est bien implanté dans les trois grandes régions linguistiques du pays. Les feedback reçus jusqu'ici le confirment: les enseignants sont surtout convaincus par la diversité des thèmes et des méthodes proposés, mais aussi par les contenus pratiques et bien documentés ainsi que par l'approche didactique moderne.

Le développement du portail est-il pour autant achevé?
Oui et non: Iconomix n'a certes pas besoin d'être

7 Les utilisateurs sont dits actifs s'ils ont utilisé leur compte au moins une fois lors des douze derniers mois.

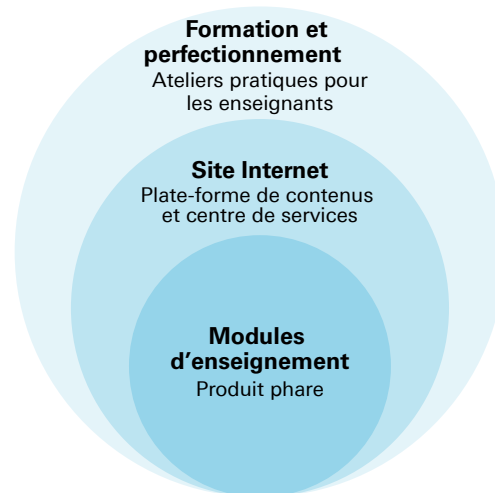
Iconomix en chiffres

Lorsque l'on investit pendant des années dans un programme, on est en droit d'en attendre des résultats. Mais comment mesurer la diffusion, l'utilisation et l'efficacité d'une offre aussi diverse, allant des sets d'exercices et autres jeux éducatifs aux ateliers pour enseignants, en passant par des séquences entières de cours? Iconomix s'y emploie en recourant à une série d'indicateurs qui sont constamment vérifiés, perfectionnés et complétés.

Quelques chiffres pour l'année 2017⁸:

- 102 modules d'enseignement proposés dans les trois langues nationales et en anglais;
- 131 articles publiés sur le blog, en allemand et en français;

8 Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur www.iconomix.ch.
9 Un visiteur unique est un internaute, reconnu grâce à son adresse IP, qui s'est connecté (une ou plusieurs fois) à un site durant une période donnée.



L'offre d'Iconomix en un coup d'œil.

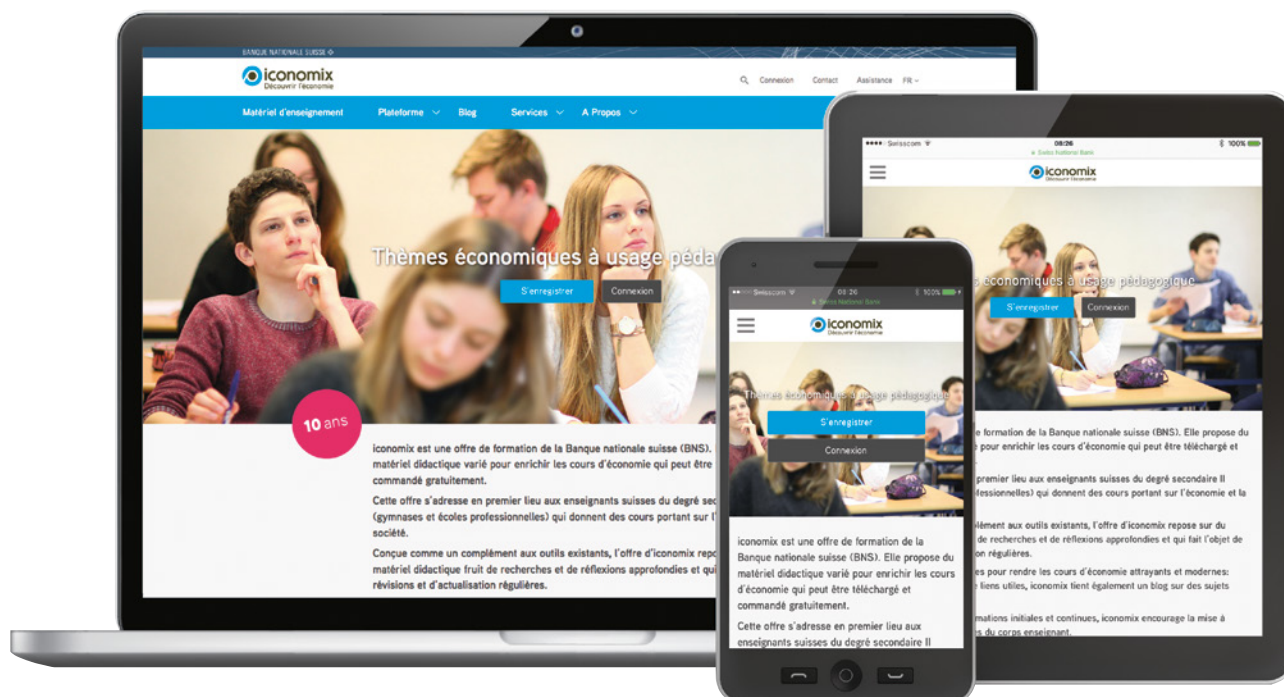
entièrement reconçu puisque son acceptation par le groupe cible est attestée. Cependant, il opère dans un environnement dynamique et doit donc constamment se repositionner. Tout comme les approches didactiques, les besoins des enseignants évoluent au fil du temps et des mutations sociales et technologiques. C'est pourquoi il est aussi essentiel pour Iconomix d'évaluer en permanence son offre de formation et de mesurer son succès (voir l'encadré «Iconomix en chiffres»).

LES MÉDIAS NUMÉRIQUES AU SERVICE DE L'APPRENTISSAGE INDIVIDUEL

Lors des années à venir, de grands bouleversements interviendront au sein des écoles, du fait notamment de la numérisation. Les médias numériques offrent aux élèves

- 110 000 visiteurs uniques⁹ sur le site Internet;
- 63 000 téléchargements de fichiers de matériel didactique;
- 778 commandes de matériel (ensembles didactiques pour classe entière);
- 22 manifestations destinées aux enseignants tenues dans les trois régions linguistiques, avec quelque 425 participants au total.

Grâce à la refonte du site et le lancement d'une nouvelle version à l'été 2017, Iconomix pourra disposer à moyen terme d'informations plus fournies et de meilleure qualité sur l'utilisation de son offre et sur les interactions ou collaborations des élèves et enseignants. Il sera par exemple possible de savoir combien de groupes de professeurs collaborent sur la plate-forme, combien de sets d'exercices ont été traités en ligne par les élèves ou à quelle fréquence les vidéos sont consultées en ligne.



Le site clair et réactif www.iconomix.ch offre aux enseignants un accès simple à un large éventail de matériel de cours.

la possibilité d'étudier en s'organisant eux-mêmes en fonction de leurs besoins spécifiques¹⁰. Ils vont radicalement changer la manière d'enseigner et ainsi également le rôle des élèves et de leurs professeurs. Les formes d'apprentissage individualisées vont compléter, voire remplacer la transmission de connaissances standardisée. Iconomix doit accompagner cette mutation et saisir les opportunités qui en découlent afin de poursuivre sa mission avec succès.

Le lancement, à l'été 2017, du site Internet remanié a constitué une étape décisive pour placer Iconomix sur les rails de l'avenir numérique. La refonte technique était tout d'abord axée sur la personnalisation: le nouveau site s'adapte aux habitudes d'utilisation et aux besoins des enseignants inscrits. Une page d'accueil personnalisée («Mon Iconomix») ainsi que de nouvelles fonctions pour créer et administrer en ligne son groupe de collègues professeurs («Mes Groupes») et ses salles de classe («Mes salles de classe») créent des conditions propices à un travail efficace et flexible. Il reste toutefois encore beaucoup à faire avant que les enseignants puissent exploiter toutes les possibilités offertes par la salle de classe virtuelle (voir l'encadré «Enseigner dans une salle de classe numérique»): il faudrait surtout remplacer les éléments statiques – comme notamment les documents PDF, qui restent aujourd'hui dominants – par des documents aux

formats en ligne, flexibles et interactifs, et pouvant être enrichis par d'autres médias.

TRANSMISSION MULTIMÉDIA DES CONNAISSANCES

Iconomix doit non seulement gérer les développements mentionnés ci-avant, mais aussi remanier les modules d'enseignement proposés sur le plan didactique. Ceux-ci

Enseigner dans une salle de classe numérique
A l'avenir, les enseignants pourront ouvrir sur Iconomix des salles de classe numériques, et ainsi préparer et distribuer des sets d'exercices à leurs élèves. Cela sera possible grâce à une banque de données centrale permettant d'accéder à tous les exercices, regroupés et au format numérique. Les élèves pourront ensuite les traiter eux-mêmes, à leur propre rythme en ligne, que ce soit pendant le cours ou à un autre moment. De même, les enseignants pourront examiner les processus de travail et en corriger les résultats ou livrer une appréciation, quels que soient le lieu ou l'heure. En comparaison avec une situation de cours traditionnelle, la salle de classe numérique offrira plus de liberté sur le plan didactique. Les enseignants pourront bien sûr continuer à dispenser leurs cours à l'aide d'un support papier. Tous les documents seront d'ailleurs disponibles aux formats numérique et papier. Dans le jargon, on parle de «canal multimédia».

¹⁰ Connaissances préalables, motivation, capacités cognitives, attention, etc.



Associée à des auteurs invités, l'équipe d'Iconomix livre sur le blog (disponible en français et en allemand) des suggestions et des réflexions pour favoriser un enseignement en phase avec l'actualité: il s'agit d'attirer l'attention sur une offre de tiers revêtant un intérêt didactique jusqu'à publier des articles de fond.

doivent encore mieux pouvoir être adaptés en fonction des types d'écoles et des objectifs didactiques, pour devenir le véritable cœur du programme. Dans cette optique, la collaboration académique impliquant des didacticiens spécialisés va revêtir une grande importance (voir note de bas de page n° 2). Eu égard au passage à des formats interactifs en ligne, il convient aussi de porter un regard critique sur les formes d'enseignement et d'apprentissage proposés. Les jeunes adultes ont aujourd'hui davantage tendance à tirer leurs informations de sources vidéos que de supports textuels. Les vidéos pédagogiques et autres didacticiels deviennent donc de plus en plus importants, y compris lorsqu'il s'agit d'acquérir et d'appliquer des compétences données. A cet égard, Iconomix devrait expérimenter des formats d'apprentissage multimédia innovants.

DÉVELOPPEMENTS FUTURS: LES BESOINS DES UTILISATEURS SERONT DÉTERMINANTS

Un enseignement de qualité doit être adapté à son temps; une plate-forme pédagogique telle qu'Iconomix est donc sans cesse confrontée à de nouveaux défis. Actuellement, il s'agit, comme cela a été évoqué précédemment, de la numérisation, qui définit l'orientation stratégique à adopter: Iconomix entend soutenir son développement par des moyens modernes. Cela ne nécessite pas tant des changements radicaux que des solutions faciles d'accès, rencontrant l'approbation des enseignants et pouvant être mises en œuvre au sein des écoles. L'ensemble des nouveautés prévues, comme l'extension des formats vidéo, ne pourra toutefois pas être réalisé en toute autonomie par Iconomix. A l'avenir, la plate-forme va donc encore davantage s'engager dans des coproductions et des partenariats. Le succès qu'Iconomix a rencontré jusqu'ici conforte la BNS à continuer sur sa lancée. Elle s'investira donc à l'avenir aussi pour offrir aux écoles du matériel didactique attrayant. Les besoins des enseignants seront toujours déterminants pour les changements apportés. Iconomix a pu gagner la confiance du monde éducatif au fil des ans grâce à des solutions pratiques et de qualité. Il entend conserver cette confiance et continuera de viser le juste équilibre entre transformation et constance.

Références

Informations relatives à l'offre d'Iconomix: Catalogue Iconomix 2018/2019. <https://www.icomix.ch/fr/services/catalogue>.

«Apprendre avec Iconomix – Contenus pédagogiques et concept didactique» (version 2018). <https://www.icomix.ch/fr/a-propos/concept-didactique>.

Euler, Dieter et Patrizia Kühner (2017), «Problem-Based Assignments as a Trigger for Developing Ethical and Reflective Competencies», *Interdisciplinary Journal of Problem-Based Learning*, 11(2).

Lenz, Carlos et Manuel Wälti (2017), «La Banque nationale investit dans l'éducation», *La Vie économique*, 8-9/2017, pp 49-50.

Editeur

Banque nationale suisse
Secrétariat général
Börsenstrasse 15
CH-8001 Zurich

Langues

Français, allemand, italien et anglais

Conception

Interbrand AG, Zurich

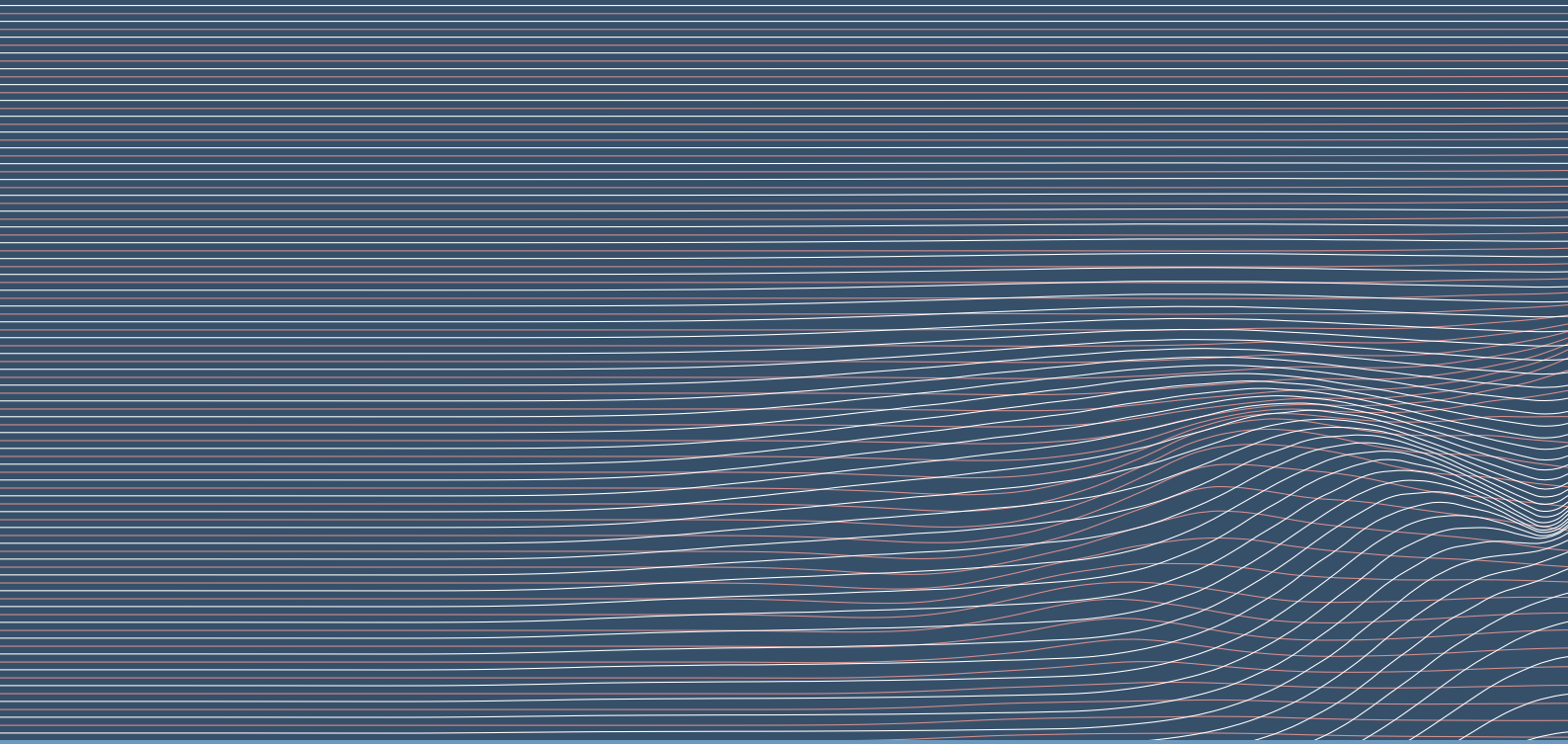
Composition et impression

Neidhart + Schön Group AG, Zurich

Copyright

Reproduction et utilisation des chiffres et des textes à des fins non commerciales autorisées avec indication de la source.





SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA
BANCA NAZIUNALA SVIZRA
SWISS NATIONAL BANK

